

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| <b>REMERCIEMENTS</b> .....                                       | 9  |
| <b>ABRÉVIATIONS</b> .....                                        | 11 |
| OUVRAGES ET ÉDITIONS CRITIQUES DE RÉFÉRENCE .....                | 11 |
| AUTRES OUVRAGES ET USUELS .....                                  | 12 |
| <b>AVANT-PROPOS</b> .....                                        | 15 |
| <b>INTRODUCTION</b> .....                                        | 17 |
| I. LE <i>DIALOGUE</i> DE MARGUERITE D'ANGOULÊME EN SON TEMPS ... | 19 |
| Un dialogue <i>post mortem</i> avec la fille du roi              |    |
| François I <sup>er</sup> .....                                   | 19 |
| Date de composition du poème .....                               | 24 |
| L'« évangelique » Dame d'Alençon                                 |    |
| et le groupe de Meaux .....                                      | 33 |
| Hybridité générique : entre déploration funèbre                  |    |
| et dialogue humaniste .....                                      | 38 |
| <i>Dialogue et vision</i> .....                                  | 38 |
| <i>Une rupture avec la déploration funèbre médiévale</i> ...     | 41 |
| <i>Un jalon dans l'histoire du dialogue humaniste</i> .....      | 44 |

|                                                                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Le <i>Dialogue</i> et les écrits de piété féminins . . . . .                                                  | 48  |
| Sources, modèles, connivences . . . . .                                                                       | 52  |
| <i>Marguerite et Pétrarque : une imitation circonscrite</i> . . .                                             | 53  |
| <i>Marguerite et Luther : une influence diffuse</i> . . . . .                                                 | 56  |
| <i>Marguerite, Lefèvre et les prédicateurs :<br/>    un substrat évangélique commun</i> . . . . .             | 59  |
| Progression spirituelle et structuration                                                                      |     |
| du <i>Dialogue</i> . . . . .                                                                                  | 71  |
| « <i>Pis que morte</i> » . . . . .                                                                            | 71  |
| <i>Le symbolisme des chiffres</i> . . . . .                                                                   | 75  |
| <i>Les sept mouvements du Dialogue</i> . . . . .                                                              | 76  |
| Simon Du Bois et l'impression du <i>Dialogue</i>                                                              |     |
| de Marguerite de Navarre . . . . .                                                                            | 81  |
| <i>Un imprimeur évangélique engagé</i> . . . . .                                                              | 81  |
| <i>Le Dialogue en forme de vision nocturne<br/>    et Le Miroir : un singulier attelage</i> . . . . .         | 83  |
| <i>Le Dialogue en forme de vision nocturne<br/>    de Du Bois : une édition pirate</i> . . . . .              | 91  |
| <i>La source du Dialogue en forme de vision nocturne :<br/>    une version aujourd'hui perdue ?</i> . . . . . | 95  |
| La fortune du <i>Dialogue</i> . . . . .                                                                       | 98  |
| II. LA VERSIFICATION DU <i>DIALOGUE</i> . . . . .                                                             | 107 |
| Macrostructure poétique : la tierce rime . . . . .                                                            | 107 |
| La césure féminine du décasyllabe : définitions,<br>décomptes, cas problématiques . . . . .                   | 109 |
| <i>Césure à synalèphe</i> . . . . .                                                                           | 111 |
| <i>Césures épiques</i> . . . . .                                                                              | 112 |
| <i>Césures lyriques</i> . . . . .                                                                             | 112 |
| Le décompte prosodique du « e » caduc :                                                                       |     |
| un usage fluctuant . . . . .                                                                                  | 114 |
| Quantité et qualité des rimes . . . . .                                                                       | 115 |

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| III. ÉTABLISSEMENT DU TEXTE .....                                                                | 117 |
| Description des manuscrits du <i>Dialogue</i><br>et des rondeaux.....                            | 117 |
| Description de l'édition imprimée du <i>Dialogue</i><br><i>en forme de vision nocturne</i> ..... | 120 |
| Texte de référence du <i>Dialogue</i> :<br>la supériorité du manuscrit sur l'imprimé.....        | 123 |
| Texte de référence des rondeaux.....                                                             | 125 |
| Protocole éditorial.....                                                                         | 125 |
| Apparat critique.....                                                                            | 127 |

## TEXTES

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>DIALOGUE</i> (ms fr. 2371).....                                        | 133 |
| QUATRE RONDEAUX SUR LA MALADIE ET LA MORT<br>DE CHARLOTTE DE FRANCE ..... | 193 |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| NOTES.....                      | 197 |
| NOTES DU <i>DIALOGUE</i> .....  | 197 |
| NOTES DES QUATRE RONDEAUX ..... | 338 |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| GLOSSAIRE.....                      | 343 |
| INDEX <i>NOMINUM ET RERUM</i> ..... | 361 |
| BIBLIOGRAPHIE .....                 | 365 |